



**CITY OF VACAVILLE**  
650 MERCHANT STREET

(707) 449-5128  
www.cityofvacaville.com

**Đồng hồ nước được đọc 8 tuần một lần  
Thời lượng của các chu kỳ thanh toán có thể khác nhau**

Billing Cycle	01
Customer Number:	54321
Account Number:	54321.0001
Customer Name:	JOHN DOE
Service Location:	23 MAIN ST, VACAVILLE, CA 95688
Billing Date:	06/25/2020

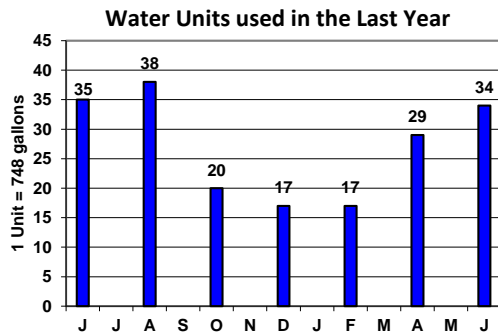
Service Period	No. of Days	Meter Reading		Consumption History	
		Previous	Current	Current	Last Year
4/30/2020 to 6/24/2020	56	1,255	1,289	34	35

**Messages:**

Information about City events, activities, programs, as well as info about your sewer/water account is posted here.

**Tiền nước được xác định theo kích cỡ đồng hồ kết nối (5/8", 3/4, hoặc 1" cho một căn hộ thông thường). Kích cỡ đồng hồ kết nối là yếu tố xác định lượng nước có sẵn cho quý vị sử dụng theo yêu cầu và sẽ được tính phí bất kể lượng nước đã sử dụng. Điều này giúp trang trải một số chi phí cố định để thành phố có thể cung cấp nước chất lượng cho khách hàng 24/24.**

**Các khoản phí có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2020**  
**34 units X \$1.75 = \$59.50**



**Account Summary**

**Mức tiêu thụ = chỉ số hiện tại - chỉ số trên đồng hồ vào lần đọc gần đây nhất**

**Previous Balance** - Due Immediately to Avoid Service Interruption **213.05**  
**Payment - Thank You (6/15/2020)** -213.05

**WATER SERVICE**

Basic 3/4"  
Low Income Discount  
Consumption

**Giảm giá cho Khách hàng Thu nhập Thấp cho các khách hàng đủ điều kiện trong lúc còn ngân quỹ = \$4.00/tháng**  
**52.30**  
**-8.00**  
**59.50**

**SEWER SERVICE**

Basic Fee  
Variable Rate

**Phí thoát nước cơ bản, có hiệu lực từ tháng 3 năm 2014, được dùng để thanh toán một số chi phí cố định liên tục liên quan đến việc thu gom, xử lý và xả nước thải. Được tính bất kể mức sử dụng nước.**  
**113.22**  
**14.28**

**OTHER CHARGES**

Excise Tax

**Các đơn vị biến đổi của dịch vụ thoát nước được dựa trên mức sử dụng nước trung bình của hộ gia đình quý vị trong những tháng mùa đông. Mức sử dụng của quý vị được tính toán lại vào tháng Bảy hàng năm. Mức sử dụng dịch vụ thoát nước sinh hoạt trung bình là 17 đơn vị mỗi hai tháng. 17 units x \$0.84 = \$14.28**  
**9.67**

**Năm 2016, người dân đã biểu quyết để gia hạn Dự luật I để có ngân quỹ cho các dự án cải tiến thành phố và sử dụng hệ thống thanh toán phí tiện ích để thu khoản thuế này.**

**Current Charges** **240.97**

**Balance Due UPON RECEIPT** **\$240.97**

**Last Day to Pay to Avoid Late Fee 7/26/2020**

**Biểu đồ mức tiêu thụ hiển thị các đơn vị nước mà khách hàng đã sử dụng trong 12 tháng qua và cho phép so sánh mức sử dụng giữa kỳ thanh toán hiện tại (34 đơn vị) và kỳ thanh toán tương ứng từ năm ngoái (35 đơn vị)**

**Đồng hồ đo lượng nước bằng trăm feet khối (hcf) Một đơn vị nước = 1 hcf = 748 gallon**

Keep this portion for your records  
TO ENSURE PROPER CREDIT, DETACH AND RETURN THIS STUB WITH PAYMENT



**CITY OF VACAVILLE**  
650 MERCHANT STREET  
VACAVILLE, CA 95688

Please indicate Amount Paid and make checks payable to **City of Vacaville**

Billing Cycle	01
Customer Number:	054321
Account Number	54321.0001
Service Location:	123 MAIN ST
Bill Date:	6/25/2020
Payment Due:	Upon Receipt
Last Day to Pay to Avoid Late Fee:	7/26/2020
Total Amount Due:	240.97
Amount Enclosed:	

**SAMPLE OF RESIDENTIAL BILLING**  
Rates shown effective as of 1/1/2020